



REPUBLICA MOLDOVA

Consiliul raional Soroca

D O S A R nr.01-2D 4/25

Documente privind justificarea adoptării Deciziei Consiliului Raional

Cu privire la încetarea parteneriatului

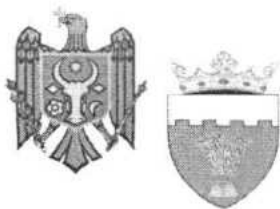
Data constituirii _____ 2025

Total file –

Termen de păstrare - permanent

mun. Soroca

CONSILIUL RAIONAL SOROCA
Data <u>16. 09. 2025</u>
Indicele <u>02/1-18/2050</u>



REPUBLICA MOLDOVA
CONSILIUL RAIONAL SOROCA

SERVICIUL ASISTENȚĂ JURIDICĂ

Dlui Veaceslav RUSNAC,
Președinte al raionului Soroca

Stimate Domnule Președinte,

Prin prezenta, solicităm respectuos includerea în ordinea de zi la ședința Consiliului
Raional Soroca proiectul de decizie:

„Cu privire la încetarea parteneriatului ”

Cu respect,

 Gherega Angela,
Șefa Serviciului Asistență Juridică

CONSILIUL RAIONAL SOROCA
Data 18.09.2025
Indicele DA/1-18/2050



REPUBLICA MOLDOVA
CONSILIUL RAIONAL SOROCA
DECIZIE

Nr. ____ / ____ din ____ 2025

Cu privire la încetarea parteneriatului

Consiliul Raional Soroca, întrunit în ședință ordinară la data de ____ 2025 ,
Avînd în vedere:

- Expunerea de motive din Nota informativă la proiectul de decizie, Cu privire la încetarea parteneriatului , nr.11j din 12 septembrie 2025;
- Avizul Comisiilor de specialitate;

În temeiul:

- art.10, art. 118-125 din Codul administrativ a Republicii Moldova nr.116/2018
- art.43 alin. (2) din Legea nr.436/2006 privind administrația publică locală , cu modificările ulterioare,

DECIDE:

1. Se încetează parteneriatul între Consiliul Raional Soroca și Consiliul Municipal Soroca pentru implementarea politicilor de asistență socială pentru persoanele aflate în situație de risc din raionul Soroca.
2. Se solicită acordul Consiliului Municipal Soroca în vederea încetării parteneriatului pentru implementarea politicilor de asistență socială pentru persoanele aflate în situație de risc din raionul Soroca.
3. Se aprobă Acordul de încetare a parteneriatului dintre Consiliul Raional Soroca și Consiliul Municipal Soroca, conform anexei.
4. Se împuternicește Președintele Raionului Soroca, Veaceslav Rusnac să semneze Acordul de încetare a parteneriatului.
5. Prezenta decizie intră în vigoare la data includerii în Registrul de Stat al Actelor locale.
6. Decizia în cauză poate fi contestată cu cerere prealabilă adresată Consiliului Raional Soroca, cu sediul mun. Soroca str. Ștefan cel Mare 5, în termen de 30 de zile de la data comunicării, conform prevederilor Codului administrativ al Republicii Moldova.

Elaborat	Angela Gherega șefa Serviciului Asistență Juridică
Avizat	Alina Mării, secretara Consiliului raional Soroca Anjela Anici, șefă a Direcției Finanțe
Coordonat	Veaceslav Rusnac , Președinte al raionului Soroca Iurii Tănase, Vicepreședintele raionului Soroca Alla Bordianu Vicepreședinta raionului Soroca

Anexă
la Decizia Consiliului Raional Soroca nr. ____ din ____
Cu privire la încetarea acordului de parteneriat

**Acordul de încetare a parteneriatului
pentru implementarea politicilor de asistență socială pentru persoanele aflate
în situație de risc din raionul Soroca dintre Consiliul Raional Soroca și
Consiliul Municipal Soroca**

Nr. _____

data _____

Consiliul Raional Soroca, reprezentat de Domnul Veaceslav Rusnac, în calitate de Președinte al raionului Soroca, care activează în baza Deciziei Consiliului Raional Soroca nr.3/1 din 06 decembrie 2023, pe de o parte și,

Consiliul Municipal Soroca, reprezentat de Doamna Pilipețchi Lilia, în calitate de primar al municipiului Soroca, acționând în baza Hotărârii Consiliului Electoral de Circumscripție nr. 12/1 din 10 noiembrie 2023, pe de altă parte, ambele denumite în continuare „**Părți**”,

În temeiul Legii nr.436/2006 privind administrația publică locală, Acordului de parteneriat cu privire la stabilirea parteneriatului pentru implementarea politicilor de asistență socială pentru persoanele aflate în situație de risc din raionul Soroca, au convenit, să încheie prezentul Acord de încetare a parteneriatului privind următoarele:

1.Părțile convin de comun acord să înceteze Acordul de parteneriat cu privire la stabilirea parteneriatului pentru implementarea politicilor de asistență socială pentru persoanele aflate în situație de risc din raionul Soroca, declarând că nu au pretenții de ordin financiar.

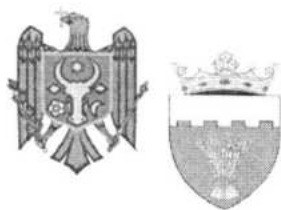
2. Orice neînțelegere privind interpretarea sau executarea prezentului acord vor fi soluționate pe cale amiabilă.

În caz contrar, acestea vor fi examinate în conformitate cu legislația Republicii Moldova.

- 2.** Prezentul Acord intră în vigoare la data semnării de către Părți.
- 3.** Prezentul Acord de încetare a parteneriatului pentru implementarea politicilor de asistență socială pentru persoanele aflate în situații de risc din raionul Soroca dintre Consiliul Raional Soroca și Consiliul Municipal Soroca este întocmit în 2 (două) exemplare originale, în limba de stat, câte unul pentru fiecare parte, ambele având aceeași valoare juridică.

Președinte al raionului Soroca
Veaceslav RUSNAC

Primar al municipiului Soroca
Lilia PILIPEȚCHI



REPUBLICA MOLDOVA
CONSILIUL RAIONAL SOROCA

SERVICIUL ASISTENȚĂ JURIDICĂ

Notă informativă la proiectul de Decizie a Consiliului Raional Soroca Cu privire la încetarea parteneriatului

Nr.01-11j

12 septembrie 2025

1. Denumirea autorului și după caz, a participanților la elaborarea proiectului:

Președintele raionului în calitate de inițiator, autoritate reprezentativă din cadrul autorității administrativ-teritoriale și executivă a Consiliului Raional și Serviciul Asistență Juridică din cadrul Aparatului Președintelui raionului Soroca, care asistă Președintele în exercitarea atribuțiilor sale, a elaborat proiectul de decizie Cu privire la încetarea acordului de parteneriat.

2. Condițiile care au impus elaborarea proiectului:

Necesitatea elaborării și adoptării proiectului de decizie sus numit, este condionat de necesitatea încetării Acordului de parteneneriat cu privire la stabilirea parteneriatului pentru implimentarea politicilor de asistență socială pentru persoanele aflate în situație de risc din raionul Soroca.

Legea nr. 256/2023 pentru modificarea unor acte normative, prevede că competențele din domeniul asistenței sociale îndeplinite anterior de autoritățile administrației publice locale de nivelul al doilea, sunt îndeplinite de către ATAS și prin urmare dispare necesitatea menținerii Acordului de colaborare semnat cu Consiliul municipal Soroca.

3. Principalele prevederi ale proiectului:

Prin proiectul Decizei se solicită:

- De a înceta Acordul de de parteneneriat cu privire la stabilirea parteneriatului pentru implimentarea politicilor de asistență socială pentru persoanele aflate în situație de risc din raionul Soroca.

Părțile acordului de parteneriat sânt Consiliul Raional Soroca și Consiliul Municipal Soroca aprobat prin:

- Decizia Consiliului Raional Soroca nr.1/7 din 06.02.2020
- Decizia Consiliului municipal Soroca nr.5/37 din 12 martie 2020.

- Împuternicirile Președintelui raionului Soroca, Veaceslav Rusnac, de a semna a Acordul de încetare a parteneriatului cu privire la stabilirea parteneriatului pentru implimentarea politicilor de asistență socială pentru persoanele aflate în situație de risc din raionul Soroca cu Consiliul municipal Soroca.

4. . *Fundamentarea economico-financiară:*

Implementarea proiectului de decizie sus menționat nu va suporta cheltuieli suplimentare din bugetul raionului.

5. *Modul de încorporare a actului normativ în vigoare :*

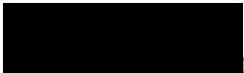
Proiectul de decizie, Cu privire la încetarea acordului de parteniariat cu privire la stabilirea parteneriatului pentru implimentarea politicilor de asistență socială pentru persoanele aflate în situație de risc din raionul Soroca este elaborat în temeiul:

- Codului administrativ al Republicii Moldova nr.116/2018
- Legea nr.436/2006 privind administrația publică locală cu modificările ulterioare

6. *Avizarea și consultarea publică a proiectului:*

În scopul respectării prevederilor Legii nr.239/2008 privind transparența în procesul decizional proiectul de decizie dat a fost plasat pe pagina oficială a Consiliului raional Soroca www.soroca.md

Proiectul dat este propus spre avizare comisiilor de specialitate, apoi înaintată spre aprobare la ședința Consiliului raional Soroca.

 Angela GHEREGA
Șefa Serviciului Asistență Juridică



DECIZIE nr. 5/37

din 12 martie 2020

Cu privire la Acordul de Parteneriat între Consiliul
Municipal Soroca și Consiliul Raional Soroca.

În baza circularei Consiliului Raional Soroca nr. i02/1-20/197 din 12 februarie 2020, în temeiul Legii nr. 100/2017 cu privire la actele normative, art 14 (2) lit. y) al Legii privind administrația publică locală nr. 436-XVI din 28.12.2006 cu modificările și completările ulterioare, Legii nr. 547/2003 privind asistența socială, Legii nr. 123/2010 cu privire la serviciile sociale, Consiliul Municipal DECIDE:

1. Se acceptă parteneriatul între Consiliul Municipal Soroca și Consiliul Raional Soroca.

2. Se aprobă Acordul de Parteneriat cu privire la stabilirea parteneriatului pentru implementarea politicilor de asistență socială pentru persoanele aflate în situație de risc din raionul Soroca.

3. Se delegă Primarului mun. Soroca, doamna Lilia Pilipețchi, împuterniciri de a semna Acordul de Parteneriat cu privire la stabilirea parteneriatului pentru implementarea politicilor de asistență socială pentru persoanele aflate în situație de risc din raionul Soroca.

4. Sursa de acoperire a cheltuielilor se stabilește din veniturile bugetului municipal Soroca pentru anul 2020.

5. Prezenta decizie se aduce la cunoștință publică prin publicarea în Registrul de Stat a actelor locale, și totodată se comunică prin transmiterea copiilor:

- Primarului mun. Soroca;
- Viceprimarilor mun. Soroca;
- Consiliului Raional Soroca;
- Centrului Social „Revenire”.

PREȘEDINTELE ȘEDINȚEI

SECRETARUL C/M



GRIGORE BUCĂTARU

MARCEL BUȘAN

ACORD DE PARTENERIAT

cu privire la stabilirea parteneriatului pentru implementarea politicilor de asistență socială pentru persoanele aflate în situație de risc din raionul Soroca

nr.

din

Consiliul Raional Soroca, reprezentat de Domnul Rusnac Veaceslav, în calitate de Președinte a Raionului Soroca, care activează în baza Deciziei Consiliului Raional Soroca nr.2/1 din 21.11.2019, pe de o parte și

Consiliul Municipal Soroca, reprezentat de Doamna Pilipețchi Lilia, în calitate de Primar Municipal Soroca, acționând în baza Hotărârii Judecătorei Soroca (sediul Central) nr.3-236/19 din 11.11.2019, pe de altă parte, ambele denumite în continuare „Părți”,

optând pentru dezvoltarea și implementarea politicilor de asistență socială pentru persoanele aflate în situație de risc la Centrul Social „Revenire”, luând în considerare interesele fiecăreia dintre părți, în baza art.14 lit.p¹; lit.q; lit.y și art.43 lit.j¹; lit.t al Legii nr.436/2006 privind administrația publică locală, au convenit să încheie prezentul Acord în următoarele condiții:

Art. 1. Obiectul Acordului

1.1 Obiectul acestui Acord îl reprezintă stabilirea condițiilor de parteneriat în vederea organizării și funcționării Serviciului de plasament temporar pentru persoanele fără adăpost în cadrul Centrului social pentru persoanele aflate în situație de risc „Revenire”, găzduire temporară a persoanelor adulte, cu vârsta de la 18 ani, care la moment sunt fără adăpost, din municipiul și raionul Soroca.

1.2 Prestarea serviciilor sociale calitative, în conformitate cu necesitățile individuale ale beneficiarilor, în vederea asigurării respectării și promovării drepturilor omului.

Art. 2. Principiile Acordului

2.1 În procesul de realizare a prevederilor prezentului Acord, Părțile se angajează să acționeze în interesul beneficiarilor Centrului, ghidându-se de următoarele principii:

- respectarea și promovarea drepturilor omului;
- cooperarea și parteneriat;
- transparență și deschidere;
- corectitudine și responsabilitate;
- nondiscriminare și confidențialitate;
- eficiență și durabilitate.

Art.3. Angajamente în cadrul Acordului

3.1 Consiliul Raional Soroca consimte:

3.1.1 Să planifice și să aloce anual resurse financiare în proporție de 40 la 100, necesare pentru întreținerea beneficiarilor Serviciului de plasament temporar pentru persoanele fără adăpost din cadrul Centrului social „Revenire”.

3.1.2 Să acorde sprijinul necesar în organizarea și funcționarea Centrului social „Revenire”.

3.2 Consiliul Municipal Soroca consimte:

3.2.1 Să administreze și să valorifice eficient suportul financiar oferit de către Consiliul Raional Soroca, pentru acoperirea cheltuielilor legate de organizarea și funcționarea Serviciului de plasament temporar pentru persoanele fără adăpost din cadrul Centrului social „Revenire”.

3.2.2 Să coopereze cu Consiliului Raional Soroca și Direcția Asistență Socială și Protecție a Familiei Soroca, subdiviziune a Consiliului Raional în vederea oferirii suportului în identificarea, plasarea și perfectarea actelor necesare pentru plasamentul beneficiarilor în Centrul social „Revenire”.

Art. 3. Rezilierea și Încetarea Acordului

3.1 Prezentul Acord poate fi reziliat la inițiativa unei Părți, cu un preaviz de 30 zile calendaristice, în cazul în care sunt încălcate prevederile Acordului de către cealaltă Parte.

3.2 În cazul rezilierii Acordului, obligațiile din cadrul Acordului încetează.

3.3 Prezentul Acord încetează:

- a) Prin Acordul comun al Părților cu semnarea Acordului de reziliere;
- b) La cererea scrisă a uneia din Părți, în cazul în care una din Părți nu execută obligațiile asumate;
- c) în caz de forță majoră.

Art. 4. Notificarea între părți

4.1 În accepțiunea părților, orice notificare adresată de una dintre Părți celeilalte părți se poate face prin telefon, fax e-mail sau pe cale poștală și este valabil îndeplinită dacă va fi transmisă la adresa prevăzută în prezentul Acord.

4.2 Notificarea se consideră primită în prima zi lucrătoare după cea în care a fost expediată prin telefon, fax e-mail sau la data menționată pe confirmare de primire, de oficiul poștal primitor.

4.3 Notificările verbale nu se iau în considerare de nici una dintre Părți, dacă nu sunt confirmate, prin intermediul uneia dintre modalitățile prevăzute anterior.

4.4 Rezolvarea neînțelegerilor se va face pe cale amiabilă.

4.5 Orice dispută care poate lua naștere din/sau în legătură cu prezentul Acord va fi soluționată pe calea negocierilor între Părți, iar în situația în care acestea nu ajung la niciun acord privind soluționarea acestei dispute, aceasta va fi soluționată de instanțele de judecată competente.

Art. 5. Clauze finale

5.1 Prin prezentul Acord, Părțile se obligă să îndeplinească cu bună-credință și în deplină măsură obligațiile asumate.

5.2 Modificarea clauzelor prezentului Acord poate fi efectuată numai prin Acord adițional încheiat între Părți, în formă scrisă.

5.3 Pe durata valabilității prezentului Acord, Părțile vor avea dreptul să convină în scris asupra modificării anumitor clauze, prin act adițional, oricând interesele lor cer acest lucru, sau când aceste circumstanțe au loc și nu au putut fi prevăzute în momentul în care s-a executat prezentul Acord.

5.4 Prezentul Acord intră în vigoare la data semnării și este încheiat pe un termen nedeterminat.

5.5 Prezentul Acord a fost încheiat în 2 (două) exemplare originale, având aceeași putere juridică, câte unul pentru fiecare Parte.

Adresele, rechizitele și semnăturile părților

Pentru și în numele Consiliului Raional Soroca

Rusnac Veaceslav _____

Președinte al raionului Soroca

str.Ștefan cel Mare 5, mun.Soroca, Republica Moldova, tel: (+373) 230 22650

e-mail:crsoroca@gmail.com, web:http://soroca.md

Pentru și în numele Consiliului Municipal Soroca

Pilipețchi Lilia _____

Primar al municipiului Soroca

str.Ștefan cel Mare 5, mun.Soroca, Republica Moldova, tel: (+373) 230 22800

e-mail:msoroca@mtc.md, www.primsoroca.md



REPUBLICA MOLDOVA
CONSILIUL RAIONAL SOROCA
DECIZIE

Cu privire la Acordul de Parteneriat între
Consiliul Raional Soroca și Consiliul Municipal Soroca

Consiliul raional Soroca întrunit în ședința ordinară din 06 februarie 2020;

În temeiul:

- Legii nr.100/2017 cu privire la actele normative,
- art.43 lit.j¹; lit.t al Legii nr.436/2006 privind administrația publică locală, cu modificările și completările ulterioare;
- Legii nr. 547/2003 privind Asistența socială;
- Legii nr. 123/2010 cu privire la serviciile sociale.

DECIDE:

1. Se acceptă parteneriatul între Consiliul Raional Soroca și Consiliul Municipal Soroca.
2. Se aprobă Acordul de Parteneriat cu privire la stabilirea parteneriatului pentru implementarea politicilor de asistență socială pentru persoanele aflate în situație de risc din raionul Soroca. (anexa nr. 1)
3. Se delegă Președintelui raionului Soroca, dl Rusnac Veaceslav, împuterniciri de a semna Acordul de Parteneriat cu privire la stabilirea parteneriatului pentru implementarea politicilor de asistență socială pentru persoanele aflate în situație de risc din raionul Soroca.
4. Sursa de acoperire a cheltuielilor se stabilește din veniturile bugetului raional Soroca pentru anul 2020.
5. Prezenta decizie se aduce la cunoștință publică prin publicarea în Registrul de Stat al actelor locale, și totodată se comunică prin transmiterea copiilor:
 - Președintelui Raionului Soroca;
 - Vicepreședinților raionului Soroca;
 - Consiliului Municipal Soroca;
 - Centrului Social „Revenire”.

Președinte al ședinței

Contrasemn



Leșco Gheorghe

Zabrian Stela,
Secretar al Consiliului Raional Soroca

Nr. 1/7
din 06 februarie 2020
Municipiul Soroca

ACORD DE PARTENERIAT

cu privire la stabilirea parteneriatului pentru implementarea politicilor de asistență socială pentru persoanele aflate în situație de risc din raionul Soroca

nr.

din

Consiliul Raional Soroca, reprezentat de Domnul Rusnac Veaceslav, în calitate de Președinte Raionului Soroca, care activează în baza Deciziei Consiliului Raional Soroca nr.2/1 din 21.11.2019, de o parte și

Consiliul Municipal Soroca, reprezentat de Doamna Pilipețchi Lilia, în calitate de Primar Municipiului Soroca, acționând în baza Hotărârii Judecătoriei Soroca (sediul Central) nr.3-236/19 d 11.11.2019, pe de altă parte, ambele denumite în continuare „Părți”,

optând pentru dezvoltarea și implementarea politicilor de asistență socială pentru persoanele aflate în situație de risc la Centrul Social „Revenire”, luând în considerare interesele fiecăreia dintre părți, în baza art.14 lit.p¹; lit.q; lit.y și art.43 lit.j¹; lit.t al Legii nr.436/2006 privind administrația publică locală, au convenit să încheie prezentul Acord în următoarele condiții:

Art. 1. Obiectul Acordului

1.1 Obiectul acestui Acord îl reprezintă stabilirea condițiilor de parteneriat în vederea organizării și funcționării Serviciului de plasament temporar pentru persoanele fără adăpost în cadrul Centrului social pentru persoanele aflate în situație de risc „Revenire”, găzduire temporară a persoanelor adulte, cu vârsta de la 18 ani, care la moment sunt fără adăpost, din municipiul și raionul Soroca.

1.2 Prestarea serviciilor sociale calitative, în conformitate cu necesitățile individuale ale beneficiarilor, în vederea asigurării respectării și promovării drepturilor omului.

Art. 2. Principiile Acordului

2.1 În procesul de realizare a prevederilor prezentului Acord, Părțile se angajează să acționeze în interesul beneficiarilor Centrului, ghidându-se de următoarele principii:

- respectarea și promovarea drepturilor omului;
- cooperarea și parteneriat;
- transparență și deschidere;
- corectitudine și responsabilitate;
- nondiscriminare și confidențialitate;
- eficiență și durabilitate.

Art.3. Angajamente în cadrul Acordului

3.1 Consiliul Raional Soroca consimte:

3.1.1 Să planifice și să aloce anual resurse financiare în proporție de 40 la 100, necesare pe întreținerea beneficiarilor Serviciului de plasament temporar pentru persoanele fără adăpost din ca Centrului social „Revenire”.

3.1.2 Să acorde sprijinul necesar în organizarea și funcționarea Centrului social „Revenire”.

3.1.3. Să achite semestrial în baza cheltuielilor efective (Decizia
CLS nr. 3/23
13.03.23)

3.2 Consiliul Municipal Soroca consimte:

3.2.1 Să administreze și să valorifice eficient suportul financiar oferit de către Consiliul Raional Soroca, pentru acoperirea cheltuielilor legate de organizarea și funcționarea Serviciului de plasament temporar pentru persoanele fără adăpost din cadrul Centrului social „Revenire”.

3.2.2 Să coopereze cu Consiliul Raional Soroca și Direcția Asistență Socială și Protecție a Familiei Soroca, subdiviziune a Consiliului Raional în vederea oferirii suportului în identificarea, plasarea perfectarea actelor necesare pentru plasamentul beneficiarilor în Centrul social „Revenire”.

Art. 3. Rezilierea și Încetarea Acordului

3.1 Prezentul Acord poate fi reziliat la inițiativa unei Părți, cu un preaviz de 30 zile calendaristice, cazul în care sunt încălcate prevederile Acordului de către cealaltă Parte.

3.2 În cazul rezilierii Acordului, obligațiile din cadrul Acordului încetează.

3.3 Prezentul Acord încetează:

- a) Prin Acordul comun al Părților cu semnarea Acordului de reziliere;
- b) La cererea scrisă a uneia din Părți, în cazul în care una din Părți nu execută obligațiile asumate;
- c) în caz de forță majoră.

Art. 4. Notificarea între părți

4.1 În accepțiunea părților, orice notificare adresată de una dintre Părți celeilalte părți se poate face prin telefon, fax e-mail sau pe cale poștală și este valabil îndeplinită dacă va fi transmisă la adresa prevăzută în prezentul Acord.

4.2 Notificarea se consideră primită în prima zi lucrătoare după cea în care a fost expediată prin telefon, fax e-mail sau la data menționată pe confirmare de primire, de oficiul poștal primitor.

4.3 Notificările verbale nu se iau în considerare de nici una dintre Părți, dacă nu sunt confirmate, prin intermediul uneia dintre modalitățile prevăzute anterior.

4.4 Rezolvarea neînțelegerilor se va face pe cale amiabilă.

4.5 Orice dispută care poate lua naștere din/sau în legătură cu prezentul Acord va fi soluționată pe calea negocierilor între Părți, iar în situația în care acestea nu ajung la niciun acord privind soluționarea acestei dispute, aceasta va fi soluționată de instanțele de judecată competente.

Art. 5. Clauze finale

5.1 Prin prezentul Acord, Părțile se obligă să îndeplinească cu bună-credință și în deplină măsură obligațiile asumate.

5.2 Modificarea clauzelor prezentului Acord poate fi efectuată numai prin Acord adițional încheiat între Părți, în formă scrisă.

5.3 Pe durata valabilității prezentului Acord, Părțile vor avea dreptul să convină în scris asupra modificării anumitor clauze, prin act adițional, oricând interesele lor cer acest lucru, sau când aceste circumstanțe au loc și nu au putut fi prevăzute în momentul în care s-a executat prezentul Acord.

5.4 Prezentul Acord intră în vigoare la data semnării și este încheiat pe un termen nedeterminat.

5.5 Prezentul Acord a fost încheiat în 2 (două) exemplare originale, având aceeași putere juridică, unul pentru fiecare Parte.

Adresele, rechizitele și semnăturile părților

Pentru și în numele Consiliului Raional Soroca

Rusnac Veaceslav _____

Președinte al raionului Soroca

str.Ștefan cel Mare 5, mun.Soroca, Republica Moldova, tel: (+373) 230 22650

e-mail:crsoroca@gmail.com, web:http://soroca.md

Pentru și în numele Consiliului Municipal Soroca

Pilipețchi Lilia _____

Primar al municipiului Soroca

str.Ștefan cel Mare 5, mun.Soroca, Republica Moldova, tel: (+373) 230 22800

e-mail:msoroca@mtc.md, www.primsoroca.md

